

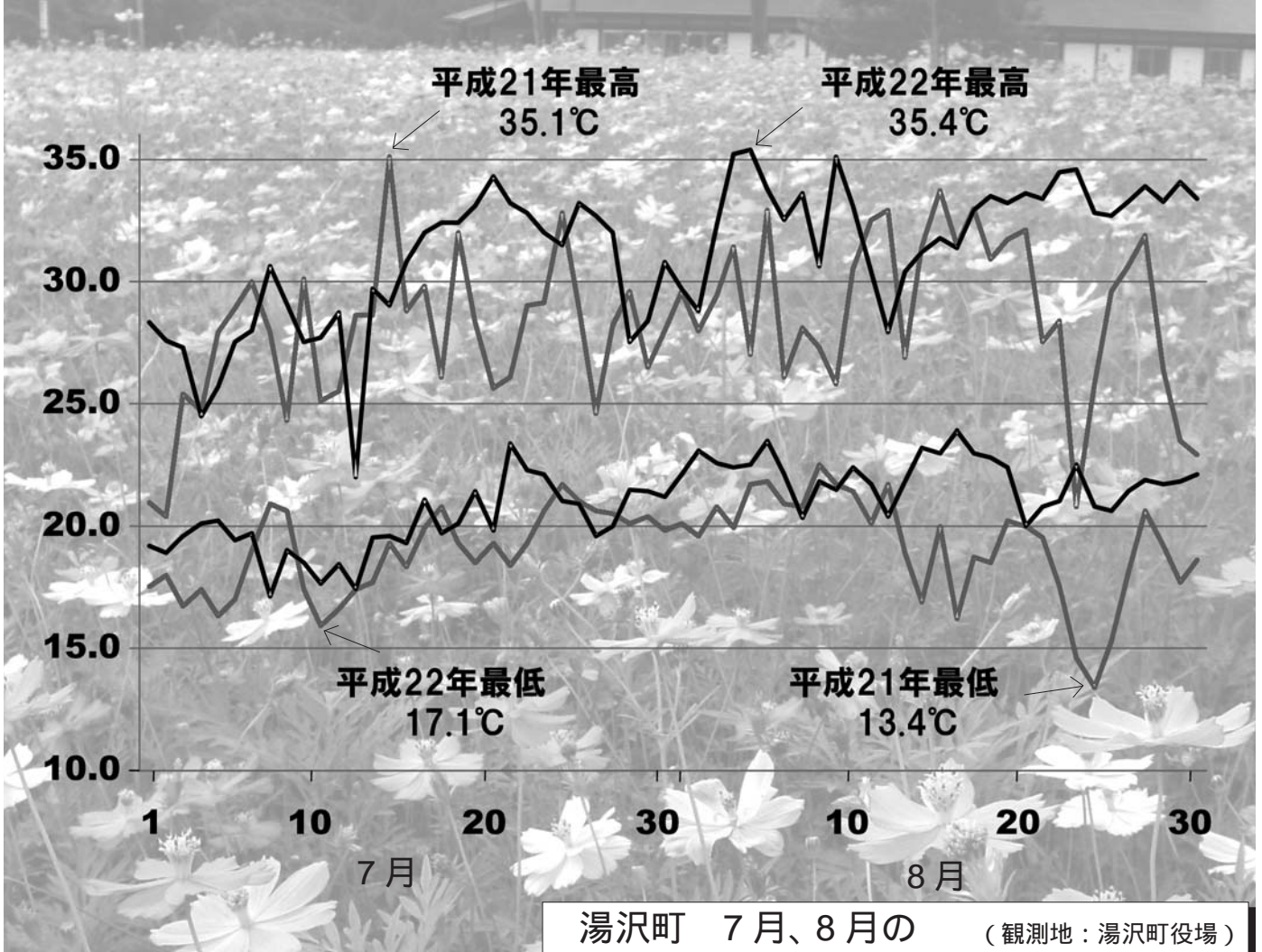
# 広報 ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい  
美しい自然にまつまいた雪のまち湯沢  
清らかな愛情あふれるまち  
すこやかな舌みなぎるまち  
さわやかな誰かが訪ねたいまち  
みんなで力をあわせ  
豊かで明るく住みよい  
文化の香り高いまちをつくりましょう

発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949 - 6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地  
☎ 025 - 784 - 3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>

## 今年の夏は本当に暑かった！



湯沢町 7月、8月の (観測地：湯沢町役場) 最高気温、最低気温の変化

### 主な内容

2010 国勢調査のお知らせほか	2
2010 秋桜ハーフマラソンが開催されますほか	3
文教施設整備委員会概要	4 ~ 5
湯沢町総合計画基本構想パブリックコメント	6 ~ 7
健康ほっと情報ほか	8 ~ 10
湯沢消防署からのお知らせほか	11
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	12 ~ 19
10月の学校行事ほか	20
地デジの準備はお済みですか	21
各種お知らせ	22 ~ 23
10月の暦	24 ~ 26

今年の夏は全国各地で記録的な猛暑でした。湯沢の夏も本当に暑かった！グラフを比較すると昨年よりも暑かったことが一目瞭然ですね。

7月中旬から8月いっぱい、最高気温が30度を下回った日はわずか4日しかありませんでした。また、最低気温においては、8月は20度を下回った日が1日もありませんでした。こんな年は、冬の降雪具合も気になります。

さて、今日は越後湯沢秋桜ハーフマラソンが開催されます。暑い一日になりそうですね。皆さんで応援しましょう！



# 国勢調査

# のお知らせ

平成22年10月1日

【問い合わせ】  
湯沢町役場 785 - 2037

## 国勢調査員が、皆さんのお宅に調査票等をお届けしています

現在、国勢調査員が調査票等を配布するため、皆さんのお宅を訪問しています。国勢調査の回答をよろしくお願ひします。なお、9月30日(木)までに調査票がお手元に届かない場合は、至急湯沢町役場までご連絡ください。

## 調査票の郵送による提出期限は10月7日(木)です！

今回から調査票の郵送提出ができるようになりました。記入した調査票は、一緒にお届けした調査票返送用封筒をご利用ください(切手不要)。なお、郵送の際は10月7日(木)までにポストへご投函くださいますようお願いいたします。

## かたり調査に注意してください！

調査員は「国勢調査員証」と「国勢調査腕章」を身につけて調査票の配布と回収を行います。調査票提出前に電話で各世帯の家族構成などを聞くことは一切ありません。調査員証等の提示がない調査や電話での調査は『かたり調査』の可能性がります。調査票を提出する際は、必ず国勢調査員かどうかを確認してからご提出をお願いします。

また、不審な訪問や電話があったときは、役場総務課までご連絡ください。

調査についてのお問い合わせは

## 国勢調査コールセンター

☎ 0570-01-2010 (ナビダイヤル)

IP 電話・PHS の場合 03-6738-6677

設置期間▷平成22年10月31日まで 受付時間▷午前8時～午後9時(土日祝日もご利用できます)

ナビダイヤルの通話料金は、一般の固定電話の場合全国一律に市内通話料金でご利用いただけます。携帯電話の場合は所定の通話料金となります。

IP 電話・PHS 用電話番号の通話料金は、それぞれ所定の通話料金となります。

国勢調査に関することは、総務省統計局の国勢調査ホームページでご覧になれます。

<http://www.stat.go.jp/data/kokusei/2010/kouhou/index.htm>

## 平成23年度 就学予定児童の健康診断について

平成23年4月に小学校へ入学予定となる児童の健康診断を行います。該当児童の保護者の皆さんには個別に郵送でご案内してありますので、ご確認ください。なお、小学校入学までに住所の異動などがある場合には湯沢町教育委員会までご連絡ください。

### 就学前児童健康診断



- ▽日時 10月13日(水) 受付 午後1時～
- ▽会場 湯沢小学校
- ▽内容 健康診断(内科、歯科、外科)、視力、聴力検査、知能検査

保護者の方はお子さんの検査が終了するまで待機していただくこととなります。待ち時間に小学校長の講話のほか、保健師による予防接種の説明がありますので、参考に母子手帳をお持ちください。

### 【問い合わせ】

湯沢町教育委員会 教育課 学校教育班  
784・2211

# 2010 越後湯沢秋桜ハーフマラソン 臨時の交通規制等にご協力をお願いします



本日、午前9時から「2010 越後湯沢秋桜ハーフマラソン」が中央公園陸上競技場をメイン会場として開催されます。今年は昨年をさらに上回り、3,500名以上の参加申し込みがありました。湯沢を訪れたランナーの皆さんが大会を楽しみ、また湯沢町を訪れたいと思っただけのよう、町民の皆さまから沿道での盛大な声援をお願いいたします。大会の開催に伴い、会場周辺等では交通規制が行われますのでご協力ください。また、コース沿いの各交差点などでは混雑が予想されますので、迂回路を利用するなどご理解とご協力をお願いいたします。

<問い合わせ>

越後湯沢秋桜マラソン大会実行委員会事務局(産業観光課内)

784 - 4850

## 2010 越後湯沢秋桜ハーフマラソン 交通規制案内図



熊に遭遇したら、目を離さないようにしてできるだけゆっくりと後ずさりしながら熊から離れます。背中を見せて逃げると襲ってくるので、あわてて走って逃げるのは危険です。また、子熊のそばには必ず親熊がいますので、子熊を見つけたら、そっと立ち去るのが安全です。熊を目撃したら、産業観光課(784・4850)までご連絡ください。

3. もし、突然、熊に遭遇したら・・・  
熊に遭遇したら、目を離さないようにしてできるだけゆっくりと後ずさりしながら熊から離れます。背中を見せて逃げると襲ってくるので、あわてて走って逃げるのは危険です。また、子熊のそばには必ず親熊がいますので、子熊を見つけたら、そっと立ち去るのが安全です。熊を目撃したら、産業観光課(784・4850)までご連絡ください。

2. 朝夕の入山や農作業・散歩は十分注意してください!  
山に入るときや、山の近くで農作業や散歩をする場合は、笛、鈴、ラジオなどの音がするものをも身につけ、熊に自分の存在を知らせましょう。熊は朝の明け方、夕暮れ時の頃に活発に行動します。その時間帯での作業等は十分注意して下さい。

1. 人家に熊を寄せつけない!  
人家の周りに熊のエサとなる生ごみやペットのエサなどを放置せず、家屋内に保管するか地中に埋めるなどの処分を徹底しましょう。人家の近くの林や空き地のヤブを刈り払って見通しを良くして下さい。また、柿や栗などの甘い果実も熊の大好物です。実つたら、残さず収穫しましょう。熊を引き寄せない環境づくりが大切です。

湯沢町管内での熊(ツキノワグマ)の目撃情報が寄せられています。田畑や人家近くに熊が出没することもあり、農作物被害・人身事故防止のため、次の点についてご注意ください。

# 熊(ツキノワグマ)にご注意ください



# 概要

## 文教施設整備委員会

### 第3回 保育分科会

- ▽日 時…8月26日(木) 議会第2会議室
- ▽会議時間…午後1時30分～4時35分
- ▽出席委員…分科会座長 他11名
- ▽欠席委員…なし
- ▽傍聴者…3名

議題1「第2回分科会の内容確認について」  
第2回保育分科会の会議内容の確認を行いました。

議題2「第2回分科会の追加説明について」

- 次世代育成支援(後期)行動計画について
- ▼平成22年3月に策定した次世代育成支援(後期)行動計画の主な内容(保育分科会に関する)について説明。
- 臨時職員の雇用形態について
- ▼各保育園で雇用している臨時職員の配置状況と雇用形態について説明。
- 財政の状況と職員雇用の考え方について
- ▼地方交付税制度(普通交付税)及び不交付団体について説明し、その後、定員管理、保育士数の推移及び保育園の運営費などについて説明。
- 小一プロブレム関係(アンケート結果)について
- ▼湯沢町管内の小学校の先生及び保育士に実施したアンケート調査の結果について説明。

県内の延長保育、休日保育、病児保育の実施状況について

▼県内の各保育園の延長保育の実施状況の説明。また、休日保育、病児保育の実施設数について説明

議題3「保育サービス内容について」

今までの保育分科会での事務局及び担当委員からの現状説明などを踏まえ、今後の湯沢町の「保育サービス内容」について、全委員の方から、延長保育、病児保育、一時預かりなどに関して様々な意見が出されました。これらの意見を座長と事務局で整理し、次回の分科会に提出して再度検討することが決まりました。

### 第4回 教育分科会

- ▽日 時…9月2日(木) 議会第2会議室
- ▽会議時間…午後1時30分～5時
- ▽出席委員…分科会座長 他11名
- ▽欠席委員…なし
- ▽傍聴者…2名

議題1「教育方針と重点課題について」

前回の分科会での検討事項を踏まえ、ワーキンググループで再度内容を検討し、修正案を提示しました。概要は次のとおりです。

- ① 知・徳・体の調和のとれた、たくましく生きる子ども校種間の連携による、円滑な学校教育
- ② 地域に愛され、地域で育てる学校

委員からは「内容が整理された」というご意見を頂いたほか、いくつかの字句、表現の修正などが議論されました。

これらの意見を踏まえワーキンググループで再度検討し、次回分科会に提案することになりました。

議題2「教育課程について」

議題2について、ワーキンググループからは「(仮)湯沢町が目指す教育の姿」という、教育課程だけでなく地域との協働などを含めた全体を視覚的にイメージできるような図が示され、内容について検討がなされました。概略は次のとおりです。

▽教育課程では、前回の中期3年(小学校5年)～中学校1年)の部分に続いて、前期4年(小学校1～4年)と後期2年(中学校2～3年)の部分の具体案が示されました。前期4年では学習の基礎基本、生活習慣の確立などを徹底することが確認されたほか、乳幼児を持つ家庭の教育力の向上について、今後保育分科会と協議することが話されました。後期2年については、卒業後の将来を見据えた取り組みが検討されました。

▽その他の特色ある取り組みとしては、異学年交流による人間性、社会性の育成や、4 3 2の節目に合わせた児童・生徒会の運営によるリーダーシップ発揮の機会設定、町の自然や産業などの特色を活かした各種取り組みが検討されました。

▽前回の分科会では、保護者や地域が今まで以上に、学校教育へ積極的に参加していくことが重要であることが話されましたが、地域活力や人材の活用について具体案が検討されました。また、保護者の教育意識を高める活動について、もう少し具体的な案を次回以降検討していくことなどが話されました。

議題3 「建設分科会にかかわる内容について」

教育分科会では、中学校2～3年を教科教室制(各教科に専用の教室を設けること)としたうえで、クラス単位の活動の拠点としてホームルームも設けることとし、給食はそのホームルームで食べることを想定していたためランチルームは不要であるとしていました。しかし、建設分科会から、食育等の観点からランチルームを設ける必要はないのか」という確認を依頼されたため、再度検討しました。

委員からは「食育の観点から、小さくてもいいので交代で利用するランチルームを設けてはどうか」という意見がありました。実際の教育現場でランチルームはあまり評判が良くないという意見もあり、教育分科会としては不要であるという結論になりました。

また、パソコンルームについて前回は小中それぞれに1室という検討内容でしたが、端末機器やその周辺機器の進歩から、専用の教室を作らなくても普通教室において、同様の環境を構築できるのではないかと、いう意見もあり、次回までにワーキンググループで再度検討することになりました。

## 文教施設整備委員会

### 次回開催予定

9月29日(水)▽第4回 保育分科会

10月5日(火)▽第3回 建設分科会

10月19日(火)▽第5回 教育分科会

各分科会ともに午後1時30分から  
議会第2会議室で開催します。

## 講演会のお知らせ

湯沢町PTA連絡協議会では、10月7日(木)に開催する第29回湯沢町PTA研究集会において、新潟大学理事・副学長の生田孝至(いくたたくし)氏を講師にお迎えし、講演会を開催します。

生田氏は現在、湯沢町文教施設整備委員会で教育分科会座長を務めいただいております。

当日は、PTA会員だけでなく一般市民の皆さまも参加いただけます。小学校の統合と小中一貫教育の導入という大きな教育改革をめざす当町にとって、大変参考になるお話を聞くことができると思っていますので、多くの皆さまから参加いただきますようお願い申し上げます。

## 第29回湯沢町PTA研究集会

○日時 10月7日(木)

○主催 湯沢町PTA研究協議会

○会場 湯沢町教育委員会・湯沢町公民館

○日程 湯沢町カルチャーセンターアリーナ

午後1時10分～1時40分 受付

午後1時40分～2時30分

深めよう絆スクール集会

(いじめ根絶に向けた)

子どもたちの取り組み発表)

午後2時40分～3時 基調提案

午後3時10分～4時30分 講演会

午後4時30分～4時40分 閉会行事

○講演会

・テーマ：湯沢町がめざす教育改革に向かって  
保護者・学校・地域は何をすべきか

講師：新潟大学理事・副学長、  
教育・学生支援機構長 生田孝至 氏

（湯沢町文教施設整備委員会  
教育分科会座長）

（湯沢町PTA連絡協議会  
新潟県佐渡市出身

【略歴】

H14 3 教育人間科学部 学部長

H18 3 人文社会・教育科学系 学部長

H10 4 教育人間科学部 教授

H20 2 新潟大学 理事(教育担当)

\* 一般参加の方は、講演会からの参加も可能ですので、ご都合に合わせて参加ください。

# 湯沢町総合計画基本構想パブリックコメント

湯沢町総合計画は町民と行政が一体となり、将来の湯沢町におけるまちづくりの基本的な考えを示すものです。  
現在、次期総合計画（計画期間、平成23年～33年）を策定中であり、昨年の秋から総合計画審議会において審議をかさねて作成した基本構想（案）について、1か月間にわたり町民の皆さんから意見を募集しました。提出された意見を参考に、よりよいまちづくりを目指します。ありがとうございました。



## における意見の内容と町の考え方について

### 1. パブリックコメントの実施状況について

#### ① 募集期間

平成22年8月8日(日)～  
9月6日(月)30日間

#### ② 意見の応募者数

8名

#### ③ 意見の件数

19件

#### ④ 提出方法の内訳

右表のとおり

提出方法	FAX	Eメール	郵送	持参	合計
意見応募者数	2	1	2	3	8
意見件数	6	4	2	7	19

### 2. ご意見の内容と町の考え方について

基本構想とは、計画の基本的理念や目指すべき目標を明らかにし、これらを実現するための基本的な施策の大綱を体系的にまとめたもので、今回パブリックコメントを実施した部分になります。

基本計画とは、基本構想に示された将来目標や施策を実現するために必要な手段・施策を各分野ごとに具体的な計画を明らかにするもので、これから策定作業に入ります。

#### 基本構想についてのご意見・・・1件

##### ご意見の概要

1

バイオ燃料の工場や商業施設、生涯学習の大学など、季節を問わない産業を創設することにより、若者の就業の場を確保する。

##### 町の考え方

基本政策「働きがいのある活力あふれる町づくり」の中で、若者が湯沢町でいきいきと働くことができる環境づくりを推進することとしています。



## 基本計画策定について参考となるご意見・・・8件

1 湯沢温泉線に歩道をつくり、駅構内のがんきどおりと連携した開発を行うことで、観光客の流れをつくる。

2 運賃100円程度の乗り放題シャトルバスを運行し、温泉通りの駐車場の利用促進とあわせ西山通りの利便性向上を図る。

3 公営ギャンブル場をつくり、湯沢町内でのみ使用できる地域通貨を発行し、地域経済の活性化を図る。

4 点在する施設を集約し、まとまりのある施設整備を行うことで観光客の誘致を図る。

5 アウトレットモールなどの商業施設を誘致することにより、観光客だけでなく、町外に買物に出掛けていた町民も町内で買物ができるようになる。また、冬にはリフト券と商業施設の割引をセットにしたパック旅行も販売できる。

6 リフトで散策できる花畑や草の上を滑るスキーなど、スキー場の夏季の利用計画を検討する。

7 駅構内のがんきどおりがオープンして以来、商店街が寂れてきているため、商店の活性化を促す対策が必要。

8 駅周辺の公共施設の配置を再検討し、高齢者が集まることのできる場所や駐車場を確保し、地域の活性化を図る。

上記のご意見については、基本計画の策定作業の中で参考とさせていただきます。

## その他のご意見・・・10件

今回のパブリックコメントは、湯沢町総合計画基本構想(案)についての意見を募集するものであり、総合計画とはかかわりがないと思われるものや町として既に当該事業に着手しているもの、町の施策に対する賛否の表明などについては公表しません。これらのご意見については、担当各課に通知し今後の施策検討の参考とさせていただきますのでご了承ください。



～健康づくりに役立つ情報をお届けします～

## 9月は「新潟県自殺対策推進月間」です

新潟県では毎年交通事故死亡者数の約4倍にあたる600人以上の人が自ら命をたっています。そこで新潟県では9月を「新潟県自殺対策推進月間」として取り組んでいます。

今回は「知る～自殺予防うつ病」「気づく《ポイント》と《対応》」についてお伝えします。

### ～こころの病と自殺との関係～

自殺が起きる背景には、うつ病、統合失調症、アルコール依存症などのこころの病気が隠れていることが多く、中でもうつ病と自殺との関連が強いと言われています。怖いのはこころの病にかかったことではなく、それに気づかず放置しておくことです。悩みを抱えた人が必死になって発している救いを求める叫びに気づいてあげて、早い段階で治療に結びつけることが大切です。

### 1. これってもしかしたら「うつ病」と気づくポイント

#### ★次の症状が 2週間以上続いている

##### 自分で感じる症状

憂うつ、気分が重い、気分が沈む、悲しい、イライラする、元気がない、眠れない、集中力がない、好きなこともやりたくない、細かいことが気になる、大事なことを先送りにする、物事を悪いほうへ考える、決断が下せない、悪いことをしたように感じて自

分を責める、死にたくなる  
周りから見てわかる症状

表情が暗い、涙もろい、反応が遅い、落ち着きがない、飲酒量が増える

##### 身体に出る症状

食欲が出ない、便秘がち、体がだるい、疲れやすい、性欲がない、頭痛、動悸、胃の不快感、めまい、喉が渇く



### 2. 環境の変化がうつ病の引き金になりますので、次のような状況があれば、いつもより心配りが大切です

仕事の負担が急に増える、大きな失敗をする、職を失う  
職場や家庭でサポートが得られない  
本人にとって価値のあるものを失う  
重症の身体の病気にかかる

挨拶と一緒に、「最近どうしてる?」などと気遣いながら声をかけましょう

### 3. こころの健康に関する 相談を受けた場合の対応

相談を打ち明けられた人は、たまたま自分に打ち明けられたのではなく、相談相手として選ばれたのだと考えて、そのことを自覚して、できる限りの時間をかけて話を聞きましょう。

何か気の利いたことを助言しなければならぬと焦る必要はありません。相手の言いたいこと、伝えたいこと、願っていることを受け止めてあげるだけでいいのです。

#### \*\*\* 対応のポイント \*\*\*

聞き流さない、あいづちをつつ  
すぐに話題をそらさない  
相談者の気持ちになり、同感やねぎらいの言葉をかける。「その気持ちよくわかります」「大変でしたね」「ご苦労されたんですね」など  
「頑張つて」などという励ましの言葉は、「頑張りたいけども頑張れない」状態の本人を余計に追い詰めてしまうこともあるので、控える  
良い悪いの判断をしない  
答えを急がず、共に考える  
自分自身の体験や価値観を押し付けることは控える



4. 治療に結びつける段階  
とはどんな状態？

次のようなことがあれば、早めに精神科受診をしましょう  
(受診を勧めましょう)



うつ病の症状がある  
原因不明の身体の不調が長引いている  
飲酒量が増している  
自分自身の健康や安全への配慮が保てなくなっている  
例えば・・・治療を突然中断する、まじめな人が借金する、何の連絡もなく失踪してしまつ、温和な人がお酒の席でけんかする など  
「生きているのが辛くなった」「死にたい」など自殺を口にする  
自殺未遂に及ぶ

対応について不安などある場合は、湯沢町健康福祉課保健師にご相談ください。プライバシーに配慮してご相談をお受けいたします。

【参考文献】

「職場における自殺の予防と対応」

5. 相談窓口・・・一人で悩まないで

相談窓口	電話番号	開設時間
湯沢町役場 健康福祉課(保健師)	025 - 784 - 3149	午前8時30分～午後5時15分 月曜日～金曜日 (年末年始、祝日を除く)
南魚沼地域振興局健康福祉環境部(保健所)	025 - 772 - 8137	
新潟県精神保健福祉センター	025 - 280 - 0113	

9月は食生活改善普及運動・健康増進普及月間・がん征圧月間

生活習慣病を予防し、安心していきいきと暮らしていくためには、日ごろの食生活や生活習慣の改善が重要なポイントです。

食生活改善普及運動

朝食たべて、

1日元気に！

食べていますか、朝ごはん。朝ごはんは、体のだるさやいらいら感も解消してくれます。朝食抜きは、体脂肪を蓄積しやすい体質を作ります。

早寝、早起き、朝ごはんでの朝食習慣をつけましょう。



野菜不足は、

秋野菜で補って！

我が新潟県は他に比べて多く野菜を食べています。毎日約250gの野菜を食べていますが、生活習慣病予防の観点からは350gが推奨量です。今より野菜を1日1皿増やしましょう。

健康増進普及月間

スローガン

1に運動、2に食事、しっかり禁煙 最後にクスリ

「食欲の秋」、つついとおいしくて食物に走りがちですが、食べたら動いて、差し引きゼロを心がけて下さいね。

がん征圧月間

スローガン

声かけて

地域ぐるみで がん検診

健康増進施設を会場に平成23年1月までの毎週火・木曜日に検診を実施しています。まだ受診していない方はお申込みください。



# 9月24日～30日は結核予防週間！

## 日本で重大な感染症

明治時代から昭和20年代までの長い間、「国民病」「亡国病」と恐れられた結核。50年前までは年間死亡者数も10数万人に及び、死亡原因の第1位でした。医療や生活水準の向上により、薬を飲めば完治できる時代になりましたが、過去の病気と違っていたら大間違いです。今でも一日に68人の新しい患者が発生し、6人が命を落としている日本の重大な感染症なのです。特に高齢者の発病が増加傾向にあります。高齢者の多くは自分では知らないうちに結核に感染している人が多くいます。加齢や糖尿病、大きな手術などで体力、抵抗力が低下した時に、眠っていた結核菌が目覚まし、発病しやすくなります。

## こんなときは病院へ

結核の初期症状は、風邪とよく似ています。風邪のようで風邪じゃない：それが結核です。2週間以上長引く咳や痰がでる、倦怠感、微熱などがある方は医療機関を受診しましょう。

また、結核対策としては結核の免疫をつける予防接種BCG（生後3～6か月に接種）と、早期発見のための結核検診を受けましょう。抵抗力が弱まった時に発病しますので、日頃から十分な睡眠と食事、適度な運動などを心がけ、体調を整えておきましょう

## ご存知ですか？ 複十字シール運動

複十字シール運動は結核やその他の胸部疾患をなくすための事業資金を集めるために行われている募金活動です。この運動は世界共通の運動で約100年の歴史があり、募金媒体としてシールが使われています。結核をなくす意識を広めるため、現在では世界80か国でシールが発行され、胸部疾患予防のための募金活動として定着しています。



募金にご協力いただいた方にお配りしている  
複十字シール(安野光雅氏デザイン)です



# 上手なお医者さんのかかり方 VOL.1

お医者さんにかかるとき、ちよつとした誤解や思い込みで治療が長引くことがあります。

また、休日や夜間に軽症の患者さんが救急医療へ受診することにより、緊急性の高い重症の患者さんの治療に支障をきたすことがあります。必要なときに、必要な方が安心して医療が受けられるように、医療機関の受診や薬局での薬の調剤の際には、次のことに留意しましょう。

## 「かかりつけ医」を 持ちましょう

「かかりつけ医」とは、病歴や健康状態などを把握して健康管理全般のアドバイスをしてくれる医師のことです。

風邪などの軽い病気であれば、大きな病気でも身近な開業医でも治療内容はほとんど変わりません。開業医は待ち時間も短く、体への負担が軽減されます。

常日ごろから、ご自分や家族の健康管理につとめ、何かしらの異変を感じたら、早期に「かかりつけ医」へ相談・受診することを心がけましょう。

## ★ご注意ください★

大きな病院では、初診の患者さんは紹介状が必要で、紹介状なしで受診する場合は特別料金が発生する場合があります。

## わからないことは 確認しましょう

お医者さんの説明をよく聞いて、受診の疑問や不安を解消した上で治療にのぞみましょう。

また、同様にお医者さんの質問にも隠さず答えることも重要です。

## お医者さんの指示は 守りましょう

ご自身の判断で処方された薬を飲まなかったり、薬の量を加減したりするのはやめましょう。

薬が余っているときは、お医者さんや薬剤師さんに相談しましょう。



# 湯沢消防署

## からのお知らせ

784・3377



### AED (自動体外式除細動器) 日常点検してますか？

AED (自動体外式除細動器) の電極パッドやバッテリーには使用期限や寿命があります。AED設置者には、緊急時にきちんと使用できるように、電極パッド・バッテリー交換などの日常点検が求められています。

#### 点検その1 インジケータの確認！

AEDには、AEDが正常かどうかを示すインジケータ (AEDの状態を確認するためのランプや画面) が付いています。インジケータの表示を日常的に確認しましょう。  
なお、ランプや画面表示は製品により異なります。

#### 点検その2 電極パッドやバッテリーの確認！

AEDの電極パッドやバッテリーには、使用期限や寿命があります。正常に動作するために、これらの消耗品の交換時期を表示ラベルで把握し、適切に交換しましょう。  
表示ラベルは電極パッドのパッケージやAED本体などに貼り付けられ、使用期限等が記入されています。

AEDは点検が必要な医療機器です。『いざ！』という時に、せっかく設置したAEDが使えない』ということのないように、日常点検を実施しましょう。

AEDの設置状況は、南魚沼市 (南魚沼市消防本部) のホームページで、管内のAED設置場所マップを公開しております。

10月1日 (金) ~ 11月30日 (火)

## 高齢者交通事故防止運動

ひろげよう 長寿社会へ 無事故の輪

### 高齢者の交通事故の特徴

高齢者が被害者となる交通事故の割合が増加しています。また、高齢者が加害者となる交通事故の割合も増加しています。昨年の県内における高齢者が加害者となる事故形態で比率が最も高かったのは、交差点等における出会い頭事故で、638件 (35.5%)、次いで、追突事故371件 (20.6%) となっています。

### 高齢者が交通事故に遭わないためのポイント

道路を横断するときには  
・見通しのよい場所を横断する。  
・車の通りが少なくても、左右の安全を十分確認する。  
・近づく車が見えたら、無理に渡らず、通り過ぎるのを待つ。  
・止まっている車の直前直後や通り過ぎた車のすぐ後ろは渡らない。  
・渡りながらも左右確認をする。

### 自転車に乗るときは

「止まれ」の標識があるところでは、必ず一時停止をする。標識がなくても、見通しの悪

い交差点では、一時停止して十分に安全を確認する。

・進路変更するときには後ろの安全もしっかりと確認する。  
・自転車は車道を通ることが原則ですが、運転者が児童、幼児、70歳以上の場合には歩道を通行できます。

### 夜間外出するとき

・外出する時は、明るい服装と夜光反射材を身につけ、自分の存在を周囲に知らせる。  
・自転車はライトをつけるのはもちろん、後部や側面にも反射材をつける。

### 自動車を運転するとき

法廷速度や交通規制を守り、高齢者運転標識 (高齢者マーク) を積極的に活用して周囲の運転者に知らせましょう。



新潟県弁護士会

## 無料法律相談会

新潟県弁護士会では、法律相談センターの活動の一環として、例年県下の住民の皆さんを対象とした巡回無料法律相談会を実施しています。

巡回無料法律相談会では、弁護士会から弁護士が派遣され、住民の皆さんからの法律相談を無料でお受けします。

今年度第3回目は、次のとおり実施することとなりました。ぜひご利用ください。

なお相談は予約制で、相談時間は1人30分程度です。受付できる人数に限りがありますので、お早めにお申し込みください。

### 【日時】

10月26日 (火)

午後1時 ~ 4時まで

### 【会場】

湯沢町役場2階 応接室

### 【申し込み】

湯沢町役場 総務課庶務班

784・3451

# ゆきぐに

## 湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地  
: 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737  
E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

### 2010 第95回記念

# 二科展 特選!



作品名『風になれ』



第95回記念二科展新潟巡回展  
第42回二科新潟展

9月1日(水)～9月13日(月)まで、東京六本木・国立新美術館にて第95回記念二科展が開催されました。彫刻部で、湯沢町の角谷豊明さん(戸沢)が特選に入賞されました。誠にありがとうございます。入賞作品は、新潟巡回展会場でご覧いただけます。

会期 10月9日(土)～17日(日)

午前9時～午後5時

最終日午後3時終了)

会場 新潟県民会館3階ギャラリーA・B

入場料 一般800円

(前売り700円)

日本童画の父 川上四郎記念

# 第15回 越後湯沢全国童画展 作品募集要項



第14回大賞  
「おおきながようし」  
塩見 アイ子

**応募規定** 1人2点まで。作品は未発表のものに限ります。画材は問いません。額装不要。

**応募資格** 高校生以上。

**サイズ** F10号サイズ(53.0cm×45.5cm)に限ります。

**出品料** 1点につき2,000円。2点の場合は3,000円。

**納付方法** ・郵便局備え付け青色振込用紙にて、下記の湯沢町公民館宛に振り込んでください。  
・受領証(コピー可)は出品票に添付することになりますので、なくさないようご注意ください。

(郵便振替)口座記号番号 00520 - 6 - 40450 湯沢町公民館

**応募締切** 平成23年1月20日(木)(当日消印有効)

**発表** 平成23年2月中旬 応募者に直接通知します。

<b>表彰</b>	大賞……………1点 賞金30万円(買上賞)	奨励賞……………5点 賞金5万円(買上賞)
	最優秀賞………1点 賞金20万円(買上賞)	佳作……………10点 賞金2万円(買上賞)
	優秀賞……………1点 賞金10万円(買上賞)	入選……………40点程度 入選証

**審査委員** 小野かおる(絵本作家・東京造形大学名誉教授)  
豊口 協(長岡造形大学理事長)  
村山 陽(挿絵画家)

**応募方法** ・規定外のサイズでの応募については、審査対象にしません。  
・出品票に所定の事項を記入し、郵便局払込用紙の受領証(コピー可)を添付のうえ、作品の裏(右下スミ)に貼ってください。出品票は、コピーまたは、同サイズの用紙使用可能です。  
・作品の輸送にあたっては、折り目をつけないうえ、また、まるめないうえ包装には十分注意してください。  
・輸送中の事故、破損については、一切その責任を負いません。

【作品の応募・問い合わせ】 湯沢町公民館(越後湯沢全国童画展事務局) 784-2460  
応募要項(出品票)は、湯沢町公民館にて配布しています。



たくさんのご応募をお待ちしています。

## 育成ゆざわ(育成センターだより)について

育成ゆざわは今年度より小中学校の生徒さんを通して保護者に配布することになりました。その他の町民の方で育成センターだよりを必要な方は、役場・公民館にありますのでお持ちください。

湯沢町青少年育成センター



同率が2チームの場合・・・当該チームの対戦結果の勝者(引分時は総失点の少ない順)を上位とします。  
 上記で決着がつかない場合・・・得点の多い順で順位をつけます。

(1)中央公園野球場バックネット側

- 優勝 石白 2勝1敗**  
 2位 萩原・西原 1勝1敗1分(-10)  
 3位 幅下 1勝1敗1分(-13)  
 4位 滝ノ又 1勝2敗



石白チーム

- ①○石白 5-3 萩原・西原×  
 ②○幅下 9-6 滝ノ又×  
 ③△幅下 4-4 萩原・西原△  
 ④○滝ノ又 10-9 石白×  
 ⑤○萩原・西原 2-1 滝ノ又×  
 ⑥○石白 3-2 幅下×

(2)中央公園野球場センター側

- 優勝 宮林 3勝0敗**  
 2位 谷地 2勝1敗  
 3位 原 1勝2敗  
 4位 布場 0勝3敗



宮林チーム

- ①○宮林 15-7 布場×  
 ②○谷地 9-1 原×  
 ③○宮林 6-3 原×  
 ④○谷地 4-3 布場×  
 ⑤○宮林 5-0 谷地×  
 ⑥○原 8-3 布場×

(3)中央公園陸上競技場第1コーナー側

- 優勝 平沢 2勝1敗**  
 2位 中子 2勝1敗  
 3位 西中 1勝2敗  
 4位 愛宕 1勝2敗



平沢チーム

- ①○西中 5-3 愛宕×  
 ②○平沢 7-3 中子×  
 ③○平沢 11-4 西中×  
 ④○中子 7-1 愛宕×  
 ⑤○中子 4-0 西中×  
 ⑥○愛宕 1-0 平沢×

(4)中央公園陸上競技場第3コーナー側

- 優勝 堰場 3勝0敗**  
 2位 一之町 1勝1敗1分(-14)  
 3位 谷後 1勝1敗1分(-15)  
 4位 戸沢 0勝3敗



堰場チーム

- ①○堰場 3-1 谷後×  
 ②○一之町 5-2 戸沢×  
 ③○谷後 8-6 戸沢×  
 ④○堰場 6-2 一之町×  
 ⑤△谷後 6-6 一之町△  
 ⑥○堰場 5-4 戸沢×

(5)湯沢中学校野球場グラウンド

- 優勝 二居 2勝1敗**  
 2位 田中 1勝1敗1分(-11,26)  
 3位 芝原・七谷切 1勝1敗1分(-11,18)  
 4位 上中 1勝2敗



二居チーム

- ①○二居 7-6 上中×  
 ②△芝原・七谷切 4-4 田中△  
 ③○二居 5-2 芝原・七谷切×  
 ④○上中 6-5 田中×  
 ⑤○田中 17-1 二居×  
 ⑥○芝原・七谷切 12-2 上中×

(6)湯沢中学校第3コーナー側

- 優勝 駅通 3勝0敗**  
 2位 中里 2勝1敗  
 3位 原新田 1勝2敗  
 4位 古野二 0勝3敗



駅通チーム

- ①○駅通 14-2 古野二×  
 ②○中里 5-1 原新田×  
 ③○原新田 7-6 古野二×  
 ④○駅通 15-0 中里×  
 ⑤○中里 8-3 古野二×  
 ⑥○駅通 5-3 原新田×

第36回 町民ソフトボール大会 結果

8月29日に中央公園野球場をはじめ、4会場8ブロックに30チームが集まり、厳しい残暑の中、大会が開催されました。初めて町民ソフトボール大会を見た公民館スタッフのひとりが一言「みんな上手い・・・。」参加者の皆さんは、ナイスキャッチやナイスピッチング、はたまた柵越えホームランなど楽しい一日が過ごせたのではないのでしょうか。

(7)湯沢中学校第1コーナー側

- 優勝 栄町 2勝0敗**  
 2位 上熊野 1勝1敗  
 3位 三俣合同 0勝2敗



栄町チーム

- ①○栄町 10-1 上熊野×  
 ②○上熊野 22-9 三俣合同×  
 ③○栄町 13-3 三俣合同×

(8)中央公園少年野球場

- 優勝 浅貝 2勝0敗**  
 2位 滝沢 1勝1敗  
 3位 松川 0勝2敗



浅貝チーム

- ①○浅貝 11-1 松川×  
 ②○滝沢 3-2 松川×  
 ③○浅貝 10-3 滝沢×



「雪国館」では、夏休みのイベントとして例年好評をいただいている「押し花体験」・山の幸染め体験」を今年も開催しました。

8月22日の「押し花体験」に参加した家族連れのお母さんは、生け花をされている方で、

『生け花で切り落としした花を押し花にすれば、こんな素敵な絵葉書やおりができるのね』と、お子さんと一緒に丁寧に仕上げていました。

また、8月29日の「山の幸染め体験」に参加した男女5名のグループは、ティッシュケースを作りたいと参加されました。

「雪国館」夏休みの体験イベントに参加した皆さんの声



草花を使って布に模様を染め付け、ミシンを使って仕上げる作業は時間がかかりますが、それぞれ色違いのティッシュケースを完成させました。

体験した男性の方は、

『ミシンを使うのは初めてだ』と、仲間の声援を受けながら波縫いと直線縫いを一生懸命がんばりました。

また、

『孫のお土産にと思って作ったコースターが素敵だから、自分用にも作る』と、2回体験したおばあちゃんもいらつしやう、夏休みの体験イベントは大盛況でした。

みんなで音楽を楽しむ  
第6回

ふれあいコンサート

10月3日(日)  
開場 午後1時30分  
開演 午後2時

会場 湯沢町公民館  
入場料 無料  
主催：ふれあいコンサート実行委員会  
後援：湯沢町公民館

湯沢町で音楽活動をしている方々が集まった手づくりのコンサートです。会場の皆さんと音楽を通してふれあいたいと思っています。いっしょに楽しみましょう。

演奏内容

- ギター / 歌 (Hide & Yoshi) . . . . . 「わたしたちのねがい」(湯沢町町民憲章)  
「この広い野原いっぱい」他
- ハーモニカ演奏(湯沢ハーモニカクラブ) . . . 「月の砂漠」「おもいでアルバム」他
- 吹奏楽演奏(湯沢中学校吹奏楽部) . . . . . 「One Love」「愛唄」
- コーラス(チェリー会) . . . . . 「見上げてごらん夜の星を」  
「川の流れのように」他
- バイオリン / チェロ演奏 . . . . . 「浜辺の歌」「むすんでひらいて」他
- コカリナ演奏(ゆざわコカリナクラブ) . . . 「ふるさとの秋メドレー」「母なる川」他



\* 駐車場がせまいので、車で乗り合わせておいでください。

小中高生を持つ保護者のためのIT講習会

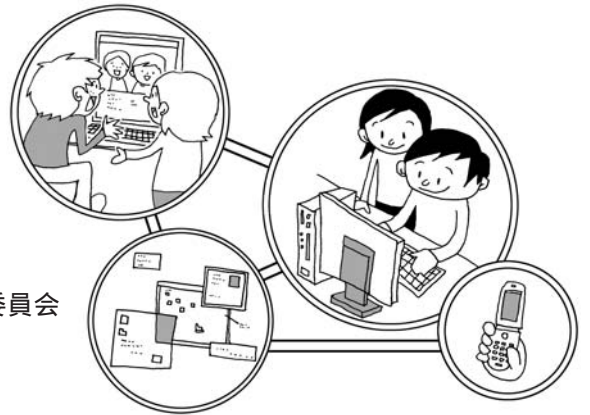
# ネット被害から子どもを守りましょう！！

～子どもも親も安全に使うために親が知っておきたいこと～

携帯電話が単なる電話や電子メールの道具ではなくなり、インターネットへ接続することにより新たな多様な機能が提供されるようになってきています。それらがもたらす可能性や利便性は素晴らしいものがある反面、悪い方向に利用されることも指摘されています。

それが大人であれば、本人の責任だと言うこともできるかもしれませんが、子どもたちが被害者になってからでは守ってあげることができません。携帯電話等の現状を分かりやすく解説していただき、技術的な面からだけでなく、心理的な側面からも皆さんとともに考えたいと思います。

日 時：10月 9日（土） 13：30～15：00  
 会 場：湯沢町公民館  
 講 師：ISACA 東京支部理事、日本 IT ガバナンス協会事務局長  
 総務省行政管理局 技術顧問 梶本政利 氏  
 申込み：町民の方で参加ご希望の方は、10月3日（日）までに  
 公民館窓口へお申込み下さい。  
 主 催：湯沢町教育委員会・湯沢町青少年育成センター  
 後 援：情報セキュリティワークショップ in 越後湯沢 2010 実行委員会  
 NPO 法人新潟情報セキュリティ協会、湯沢町商工会、  
 湯沢町小中学校・湯沢町 PTA 連絡協議会



## 町民ハイキング参加者募集 ～玉原高原で湿原とブナの森を歩く～

**主 催** 湯沢町教育委員会 湯沢町公民館  
**主 管** 湯沢町体育指導委員会  
**期 日** 10月16日（土）  
 雨天中止  
 （可否決定は当日午前6時30分）  
 天候がはっきりしない場合は、  
 公民館まで電話で問い合わせください。  
**集 合** 湯沢町公民館前 午前7時50分  
 午前8時00分出発  
**参加資格** 湯沢町民、又は湯沢町に勤務している方  
**参加費** 500円  
**持ち物** 昼食、飲料水、行動食、着替え、雨具  
 靴は登山靴かトレッキングシューズをおすすめいたします。  
**定 員** 先着25名  
**参加申込** 10月12日（火）までに湯沢町公民館へ申し込む。  
 TEL・FAX・E-Mail 可。  
 FAX・E-Mail でお申込の場合は、住所・氏名・年齢・電話番号をご記入ください。



今年のハイキングは、久々に県外に出かけます。群馬県沼田市の標高1,300mに位置する、玉原（たんばら）高原が今回の舞台です。まず、「玉原湿原」の木道歩き、湿原を抜けると次は奇妙な名前の「ニヶ禿山（あまがはげやま）」を目指します。標高差は250m程ですので、気軽なハイキング気分で登れます。昼食後に「関東最後のブナの原生林」と呼ばれる「ブナ平」へ足を運びます。ブナの根がお地蔵さんのように見える「ブナ地蔵」が出迎えてくれますよ。湿原歩きと軽登山、ブナ林歩きで、こころとカラダをリフレッシュしてみませんか？

申込み、問い合わせ  
 湯沢町公民館  
 784-2460 FAX 784-3737  
 E-Mail  
 kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

### コース

湯沢町公民館 (8:00 出発)	マイクロバス(沼田 IC 経由)	センターハウス (9:15 着 9:30 発)	湿原入口 (9:40)	登山口 (10:00)
ニヶ禿山 (11:00 着 11:20 発)	林道終点(昼食) (11:50 着 12:50 発)	ブナ平コース入口 (12:55)	ブナ平 (13:30)	センターハウス (14:20 着 14:45 発)
マイクロバス(沼田 IC 経由)	湯沢町公民館 (16:00 着)	行事参加中のけがについては、保険に加入して対応しますが、すべてを補償するものではないので、自己負担があることをあらかじめご了承ください。		



## 『読書会』講座

日本の名作を読書後、読書会当日にその感想を語り合い読書の奥深さと楽しみを見つけませんか？

日 時 10月19日・11月16日(いずれも火曜日)  
午後1時30分～3時30分

回 数 2回

会 場 湯沢町公民館 3F 会議室(2)

対 象 湯沢町在住・在勤の方

定 員 10名(受講希望者が5名以下の場合は開講  
できませんのでご了承ください)

受講料 各回200円

講 師 島田 隆さん

持ち物 課題図書・筆記用具

その他 \*



第1回(10/19)の課題図書は講師指定の【ビルマの豎琴/竹山道雄・著】とさせていただきます。受講者は該当の本を当日までに読んで来ていただきます。第2回(11/16)の課題図書は開講後、講師と受講生が相談し決定します。

【申込方法】 公民館窓口、お電話の他、FAX・E-mailでもお申し込みいただけます。

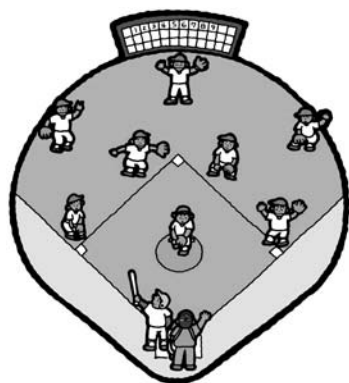
住所(町内名)・氏名・年齢・電話番号をご記入ください

【申込締切】 10月8日(金)

湯沢町公民館 担当：田村

【E-mail】kouminkan@town.yuzawa.lg.jp 【TEL】784 - 2460 【FAX】784 - 3737

## 第19回 湯沢町長杯争奪 町民野球大会 参加チーム募集



主 催 湯沢町体育協会 湯沢町野球連盟

後 援 湯沢町総合管理グループ

開 催 日 10月11日(月・祝)(予備日10月17日(日))

会 場 湯沢中央公園野球場 他

対 象 町内在住または町内の事業所等に勤務する人で構成したチーム  
湯沢町野球連盟に加盟しているチーム

申込方法 10月3日(日)までに、湯沢町公民館の窓口にある申込用紙に  
参加チーム名、代表者名・連絡先を記入してください。

参加費 1チーム 3,000円(代表者会議の時に徴収いたします。)

代表者会議 10月4日(月)19:00～ 湯沢町公民館 1階研修室  
必ず出席してください。

主 催 湯沢町体育協会 湯沢町テニス協会

後 援 湯沢町総合管理グループ

日 時 10月3日(日)(雨天中止)13:00～受付 14:00～競技開始

会 場 湯沢中央公園 南コート(6面)

種 目 一般ダブルス(男・女・ミックス)  
シニア・ビギナーズダブルス

(シニアは55歳以上、ビギナーズは小学生と初心者)

試合方法 一般ダブルスは6-6タイブレーク方式 1セットマッチ、  
シニア・ビギナーズは4ゲームセミアドバンテージによるリーグ戦  
(申込多数の場合はトーナメント方式に変更する場合があります)

参加資格 湯沢町に在住、または勤務されている方

表 彰 賞品多数・参加賞もあり

参加費 1組2,000円(飲料、保険料含)当日徴収

申込締切 10月1日(金)

申 込 先 湯沢町公民館 TEL784-2460

問い合わせ 湯沢町テニス協会事務局 高橋淳夫 784 - 3740

そ の 他 ペアが居ない場合も当日テニス協会メンバーと組んでプレーができます。

## 第3回 町民テニス大会 参加者募集



## 10月 湯沢町公民館事業カレンダー

日	午前	午後	夜間	日	午前	午後	夜間
1 (金)	赤ちゃんひろば	初級英会話講座(昼)		16 (土)	土曜ひろば 町民ハイキング	コカリナキッズ講座	
2 (土)				17 (日)			
3 (日)	ふれあいコンサート			18 (月)			初級英会話講座(夜) 陶芸基礎講座
4 (月)			初級英会話講座(夜)	19 (火)	子どもひろば	英語入門講座 『読書会』講座	陶芸基礎講座
5 (火)	子どもひろば			20 (水)	実用書道講座 シルバーダンス講座		
6 (水)	実用書道講座 シルバーダンス講座			21 (木)			
7 (木)				22 (金)	赤ちゃんひろば ピースモチーフ講座	初級英会話講座(昼)	
8 (金)				23 (土)			
9 (土)		小中高生を持つ保護者 のためのIT講習会		24 (日)			
10 (日)		行政相談		25 (月)			初級英会話講座(夜)
11 (月)				26 (火)	子どもひろば	英語入門講座	
12 (火)	子どもひろば 絵本のひろばスペシャル	英語入門講座		27 (水)	実用書道講座 シルバーダンス講座		
13 (水)	湯沢町高齢者福祉大会			28 (木)			子ども雪おろし 太鼓練習
14 (木)			子ども雪おろし 太鼓練習	29 (金)	赤ちゃんひろば	初級英会話講座(昼)	
15 (金)	赤ちゃんひろば ピースモチーフ講座	初級英会話講座(昼)		30 (土)			
				31 (日)			

## 参加者募集

## 初心者&amp;ジュニアテニス教室

**主催** 湯沢町テニス協会 湯沢町体育協会  
**時間** 午前10時～正午  
**会場** 中央公園南テニスコート 4面  
**指導者** 日本体育協会公認テニス指導員 貝瀬 芳寿  
**対象** 小学生以上  
**参加費** 500円(スポーツ保険料、飲み物代)  
 開催日に現地で徴収します

**申込先** 湯沢町公民館 784-2460

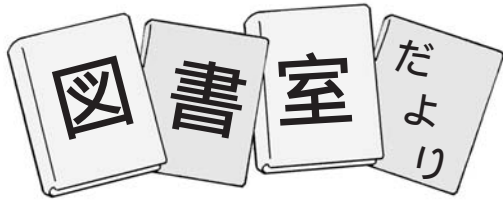
**その他**  
 ・雨天の場合は中止です。  
 ・硬式テニスを対象としています。  
 ・テニスラケットのない方へは、主催者側でラケットを用意します。

## 日程

開催日	申込締切
10月16日(土)	10月13日(水)

いよいよ残り1回です。申込みはお早めに！

【問い合わせ】 湯沢町テニス協会事務局  
 高橋 淳夫 784 - 3740



新着案内

湯沢町公民館 図書室 休館...年末年始

利用時間 \* 午前9時～午後8時  
貸出冊数 \* 1人3冊まで  
貸出期間 \* 10日以内

❖ このほかにも、たくさんの新刊が入りました!! くわしくはホームページをご覧ください。

昭和天皇 第4部 二・二六事件

福田 和也(ふくだ・かずや)著 文藝春秋

五・一五事件、天皇機関説問題、永田鉄山斬殺、二・二六事件・・・未曾有の大混乱の中、若き天皇裕仁は強い意志で事件を鎮圧へと導いていく。「彼の人」とその時代を描き尽くす著者のライフワーク。



旅して見つけて、我が家の定番になった地方ごはん

渡辺 あきこ(わたなべ・あきこ)著 講談社

「ご当地グルメ」を食卓へ!宮崎のチキン南蛮、帯広の豚丼、香川のまんばのけんちゃんなど、全国の人気 & 有名おかずや素朴なおやつなど、全67品のレシピを紹介。



乙女の密告

赤染 晶子(あかぞめ・あきこ)著 新潮社

京都の大学で「アンネの日記」を教材にドイツ語を学ぶ乙女たち。日本式の努力と根性を愛するパッハマン教授のもと、スピーチコンテストに向け励んでいる。ところが教授と女学生の間に黒い噂が流れ・・・



ほこりまみれの兄弟

ローズマリー・サクリフ著 評論社

乾 侑美子(いぬい・ゆみこ)訳

孤児の少年ヒューは、意地悪なおばさんの家を逃げ出した。お供は愛犬のアルゴスとツルニチニチソウの鉢植え。めざすは学問の都オクスフォード。だが途中で旅芸人の一座に出会い・・・少年の成長を温かい目で見つめた感動作。



絵本のひろば スペシャル

《テーマ 「秋はおいしいものがいっぱい」》

- 【日時】10月12日(火) 午前10時30分～11時20分
- 【会場】湯沢町公民館 2階 練習室
- 【対象】保育園入園前のお子さんご家族の方
- 【内容】絵本、大型絵本、パネルシアター、手遊び、ボックスシアター、人形遊びなど
- 【主催】絵本の読み聞かせボランティア 虹の会

図書室をもっと身近に暮らしのなかに

2010年は国民読書年

募集 土曜ひろば

郷土料理『キノコ汁を作ろう』 採れたてのキノコを試食しよう

- 【日にち】10月16日(土)
- 【時間】午前10時～午後1時
- 【会場】湯沢町福祉センター調理室 (湯沢町保健医療センターとなり)
- 【対象】小学生と保護者
- 【参加費】1人300円



【申込み】公民館窓口で申込み。電話でも受け付けます。

【締切り】10月8日(金)

【問い合わせ】784-2460 担当：林

# 10月の学校行事



湯沢町教育委員会 784 - 2211

学校等	開催日	内 容	学校等	開催日	内 容
教育委員会	26日(火)	・教育委員会	土樽小学校	5日(火) 28日(木)	・校内マラソン大会 ・音楽発表会
三国小学校	5日(火) 23日(土) 29日(金)	・持久走大会 ・三国地区文化祭 ・全校バス学習旅行(新潟)		湯沢小学校	8日(金) 13日(水) 18日(月) 29日(金)
三俣小学校	13日(水) 19日(火) 23日(土)	・都市小学校教育研究会 学習指導発表会(会場校) ・校内マラソン記録会 ・地区合同文化祭	湯沢中学校		5日(火) 12日(火) 18日(月) 21日(木) 30日(土)
神立小学校	4日(月) 23日(土)	・校内マラソン大会、廃品回収(予備日:5日) ・学習発表会、神立地区文化祭			

国民年金に加入している農業者の皆さまへ

## 農業者のための 公的積立年金 加入者募集!

~しっかり積み立て、がっちりサポート、安心して豊かな老後を~  
農業者の皆さまもメリットがたくさんある農業者年金に加入して、  
サラリーマン並みの年金を受け取りましょう。

終身年金で、80歳までの保証つきです。  
年金は、60歳から65歳までの間に、自由にいつでも受給を開始できます。  
保険料は、月2万円から6万7千円まで、自由に選べます。  
公的年金ならではの税制上の優遇措置があります。  
加入資格は、  
・国民年金の第1号被保険者  
・年間60日以上農業に従事  
・20歳以上、60歳未満の方  
であればどなたでも加入できます!

【問い合わせ】 農業委員会事務局 784 - 4850

共同浴場の修繕調査を行うため、次のとおり臨時休業いたします。ご了承ください。

- \*湯元共同浴場 山の湯  
10月19日(火)~21日(木)の3日間
- \*下湯沢共同浴場 駒子の湯  
10月13日(水)~15日(金)の3日間
- \*土樽共同浴場 岩の湯  
10月27日(水)~29日(金)の3日間
- \*三俣共同浴場 街道の湯  
10月4日(月)~6日(水)の3日間
- \*二居共同浴場 宿場の湯  
9月29日(水)~10月1日(金)の3日間

会員の方はご利用の際、必ず会員証を受付に提示してください。

(財)湯沢町総合管理公社  
784-1511

## うさぎを お譲りします

湯沢高原アルプの里で飼育しているうさぎをお譲りします。大切に育てていただける方大歓迎です。ご希望の方は下記までご連絡ください。

【問い合わせ】湯沢高原アルプの里 担当：今村  
784-3326





アナログ放送終了まであと一年を切りました！

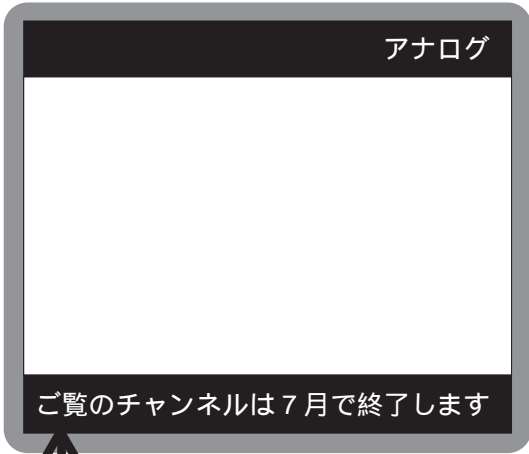
# 地デジの準備はお済みですか？

7月24日正午

アナログ放送終了

アナログ放送は、平成23年7月1日からの放送終了のお知らせ画面等の表示を経て、7月24日正午にすべての放送が終了(完全停波)します。したがって、それまでの間に、地上デジタル放送を視聴するための準備をしないとテレビを見る事ができなくなります。

現在、アナログ放送をご覧の皆さんには、7月で放送が終了することを常時「レターボックス」による放送でお知らせしています。



ご覧のチャンネルは7月で終了します

レターボックス  
デジタル放送の横と縦の画面サイズ比率は16:9であり、これを4:3のアナログテレビに収めることによって発生する上下の黒い帯のこと。

地上デジタル放送を  
視聴するには？

地上デジタル放送対応の受信機とUHFアンテナが必要です。受信機は、新たにデジタルテレビを購入するほか、アナログテレビに地上デジタルテレビ用チューナーを取り付ける方法もあります。地デジの準備に当たり、「何をすればよいか分からない」という方や「テレビを買ったのにデジタル放送を受信できない」という方に

は、デジサポ(総務省テレビ受信者支援センター)がお手伝いします。まずは、デジサポに電話ください。  
また、BSアナログ放送も平成23年7月24日までに終了しますので、BSデジタル放送へ移行をお願いします。

《お問い合わせ先》

・デジサポ新潟(総務省テレビ受信者支援センター)  
025・333・0011

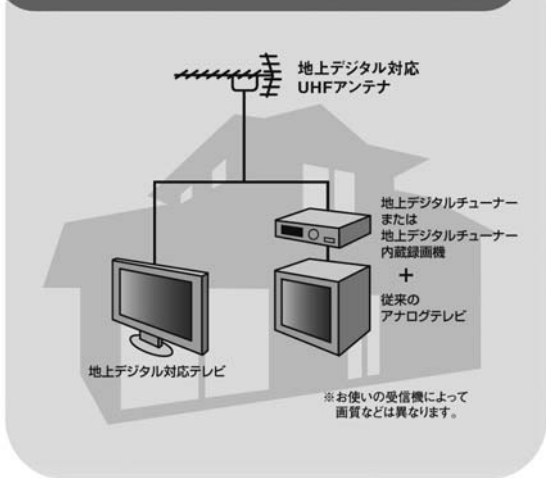
ホームページ

<http://digiupport.jp/branch/niigata/>

a/20/

## 戸建て住宅などにお住まいの場合

(個別アンテナで受信)



※お使いの受信機によって画質などは異なります。



## 地デジであなたをだます詐欺にご注意！！

テレビの地デジ対応やアンテナ交換などを口実にした詐欺が発生しています。身に覚えのない工事や代金請求にはご注意ください。

# 魚沼サンテイク スクール 開講コースの ご案内

## ▽ワード基礎

・期間 10月1日～11月16日  
うち火曜・金曜で14日間

## ▽インターネット中高年

・期間 10月4日～25日  
うち月曜・木曜で6日間

## ▽ワード検定3級

・期間 11月26日～12月24日  
うち火曜・金曜で6日間

時間はともに午後6時30分～9時30分  
受講料等くわしくはお問い合わせ  
わせください。

## 【問い合わせ】

サンテイク  
772・4554



## 15 宿の料理長が奏でる味のシンフォニー

# 湯沢高原で味わう 紅葉会席

日時：10月20日(水)午前11時～午後2時

会場：湯沢高原山頂特設会場

席数：300席限定

料金：3,500円 ロープウェー乗車代込み  
アルコール類、コーヒー 各100円

予約先 湯沢温泉総合案内所 785 - 5353

料理長が腕を振るっ  
た「おいしい秋」をぜひ  
ご堪能ください。



以下の献立を湯沢温泉旅館・15の宿の料理長が受け持ちます

### 先付け

美雪マスと  
五郎丸エリンギの  
手作りスモーク  
秋野菜添!

### 前菜

魚野の秋風!

### 肴

スッポンもおおはしやぎ  
高原の秋まつり!

### 煮物

山と川と野の深秋!

### 揚げ物

魚沼の紅葉「吹寄せ」!

### 焼物

越後もち豚朴葉焼!

### 洋皿

米粉パスタと  
五郎丸キノコの  
クリームソース仕立!

### デザート

車麩とむらさき芋の  
高原モンブラン

### ご飯・漬物・汁物

湯沢のまごころお握り  
漬物  
自家製2点盛り  
汁物  
紅葉きのこ汁

## 秋の交通安全 フェスティバル

(株)六日町自動車学校では、地域住民の方々に、「交通安全の意識を高め、知識を深めていただく場」をご提供し、さらに安全で安心できる地域の交通社会を目的とします。

【日時】10月17日(日)  
午前10時～午後4時

### 【内容】

体験乗車  
普通車だけでなく、当校で取り扱う大型・中型、けん引、大特、大型二輪、普通二輪に体験乗車していただき、それぞれの車種の特性を理解していただきます。  
ペーパードライバー再教習  
車庫入れ「や」縦列駐車など苦手な操作を、指導員と練習していただきます。  
エコドライブ講座  
エコドライブの基礎知識を学べます。

飲酒運転「ゴーグル」体験  
飲酒状態の視覚を体感できる「ゴーグル」を着用して、飲酒運転がどれだけ危険な行為か、あらためて認識を深めていただきます。  
シートベルト着用講座  
シートベルトの重要性を実際に体感していただきます。

その他に、  
白バイ隊員による模範走行見学  
白バイ・パトカー、マスコップめいぐるみと記念撮影  
交通安全ピンゲームや風船のプレゼント  
エコカー乗り比べ乗車会  
AED体験教室  
二輪車一本橋レース  
地元のB級グルメ屋台があります。  
のチャリティーを除き、全て無料です。

### 【問い合わせ】

(株)六日町自動車学校  
776・3144

## 法の日を迎えて

新潟県司法書士会では、10月1日の「法の日」にちなんで、会員各事務所において左記のとおり無料で相談をお受けいたします。

### 【期間】

10月1日～10月7日まで

### 【場所】

県内各司法書士事務所

### 【内容】

町民生活一般に関する法律相談(登記・訴訟・相続・多重債務・悪徳商法など)

### 【相談費用】無料

### 【問い合わせ】

新潟県司法書士会  
025・228・1589

全国一斉  
子どもの人権相談日

サンライズ南魚沼  
南魚沼市坂戸399番地1  
10月6日(水)

午後1時30分～4時

小出ボランティアセンター  
魚沼市小出島1240番地2

【相談内容】

一人で悩んでいませんか？  
家のこと、友達のこと、学校の  
こと、つらいとき困ったとき、  
誰に話したらいいかわからな  
いとき、あなたの力になりたい  
から・・・待っています。お気軽  
にご相談ください。秘密は固く  
守られます。相談は無料です。

【日時】9月26日(日)

午前10時～午後3時

【会場】南魚沼市民会館

【問い合わせ】

新潟地方事務局南魚沼支局

772・3742

「法の日」週間

くらしの無料法律相談

【日時・会場】

10月5日(火)

午後1時30分～4時

【相談担当者】人権擁護委員、  
司法書士及び土地家屋調査士

等についての問題

金銭の貸借、保証、多重債務

などの人権の問題

登記、体罰、不当な差別、虐待

などの人権の問題

家庭内、親族間、近隣間のも

めごと、悩みごと、いじめ、不

登校、体罰、不当な差別、虐待

などの人権の問題

金銭の貸借、保証、多重債務

等についての問題

【相談担当者】人権擁護委員、

司法書士及び土地家屋調査士

【その他】

予約は不要です。相談は無料  
で秘密は固く守られます。

【問い合わせ】

新潟地方事務局南魚沼支局

772・3742

県立六日町病院からの  
お知らせ

県立六日町病院では、電気設  
備の適切な運用を図るため、次  
の日に電気事業法に基づく  
点検を実施します。当日は電力  
の使用が大幅に制限されるた  
め、救急患者の受け入れがで  
きませんので、ご了承ください。

【日時】10月10日(日)

午前8時～午後2時

【問い合わせ】

県立六日町病院経営課経営係

772・7111

障がい者就職面接会

ハローワーク南魚沼では、障  
がい者を取り巻く厳しい雇用  
環境を改善するため、障がい者  
と企業の出会いの場を提供す  
る「障がい者就職面接会」を開  
催します。

【日時】

10月14日(木)

午後1時30分～4時

(受付開始午後1時)

【会場】

南魚沼市民会館

【その他】

参加企業は9月末頃に確定  
します。参加には事前の申込が  
必要です。

【申込み・問い合わせ】

ハローワーク南魚沼 吉澤

772・3157

FAX 772・8259

ごみ処理施設に  
お越しの方へ

可燃ごみや不燃ごみを直接  
処理施設に搬入される場合で  
現金でお支払をされる方は、  
なるべく細かい紙幣、硬貨を  
ご用意のうえお越しください。  
お釣りの用意に苦慮していま  
すので、ご理解、ご協力をお願  
いします。

【問い合わせ】

環境衛生センター

782・0339

シルバー人材センター  
からのお知らせ

・10月15日は感謝の日  
シルバー人材センターでは  
10月15日を「シルバーの日」と  
定め、日ごろ地域の皆さまから  
ご支援いただいていることへ  
の感謝と一層のご理解を願ひ、  
町道主水奈良山線と町道主水  
楽町線の歩道ならびに駅東口  
駅前広場で除草、清掃等の奉仕  
活動を一齐に実施します。

・あなたの豊かな知識と経験を  
地域のために活かしてみませ  
んか。

シルバー人材センターでは  
会員を募集しています。概ね60  
歳以上で健康で働く意欲のあ  
る方、歓迎いたします。

また、仕事を承ります。臨時、  
短期、仕事量、就業時間長にか  
かわらず、気楽にご用命くださ  
い。

【問い合わせ】

南魚沼シルバー人材セン

ター

772・4973

湯沢事務所

784・2850



# 10月の暦



## ごみ収集

問い合わせ 町民課町民生活班 ☎ 784 - 3453

区 分	出 し 方	湯 沢 東	湯 沢 西	神 立 ・ 土 樽	三 国 ・ 三 俣
可 燃 ご み	指定袋に入れる。	㊸・㊹・㊺(11、29日は休み)		㊻・㊼・㊽	
ダ ン ボ ー ル	紐を十字にかける。	21日	19日	15日	20日
紙 類 ・ 布 類		14日	12日	8日	13日
ペ ッ ト ボ ト ル		7日	5日	1日	6日
空 き 缶		5日	7日	6日	1日
空 き ビ ン		12日	14日	13日	8日
そ の 他 不 燃 ご み		19日	21日	20日	15日

ごみの減量化・資源化にご協力ください。

## 保健衛生行事

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内)☎ 784 - 3149

日	種 目	対 象	時 間	会 場
5(火)	1歳児健診	平成21年8月～9月生まれ	10:15 集合	総合福祉センター
	2歳児健診	平成20年8月～9月生まれ	9:00 集合	総合福祉センター
	マタニティサロン	妊娠中のご夫婦	13:30～15:30	総合福祉センター
8(金)	1歳半健診	平成21年2月～3月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
12(火)	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター
26(金)	6歳児健診	平成22年2月～3月生まれ	9:30 集合	総合福祉センター
	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター

## 予防接種

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内)☎ 784 - 3149

日	種 類	対 象	会 場 ・ 時 間
5(火)	B C G	生後6か月に達するまでに1回接種	健康増進施設 14:00～15:00
12(火)	三 種 混 合	1期：生後3～12か月の間に3～8週間の間隔で3回接種 1期追加：3回目接種後、おおむね12～18か月において1回接種	
19(火)	麻しん・風しん	1期：生後12か月(1歳)～24か月(2歳)の間に1回接種 2期：就学前1年(保育園年長児)の間に1回接種	
26(火)	ポ リ オ	生後3～18か月の間に6週間以上の間隔をあけて2回接種	

持参するもの：母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具  
必ず実施時間内においでください。接種料金は無料です。  
くわしくは、平成22年度乳幼児予防接種カレンダーをご覧ください。

## 障がい者のつどい

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内)☎ 784 - 3149

事業名	実 施 主 体	電話番号	日程・内容(*は軽作業を行います)				会場・時間
ふれあいサロン (毎週火曜日)	湯沢町社会福祉協議会	784 - 4111	5	12 スポーツ	19	26	やすらぎ荘 10:00～15:00
コスモス (毎週木曜日)	地域生活支援センター みなみうおぬま	770 - 1331	7	14	22(金) バスハイク	28	

21日(木)は実施しません。  
バスハイクや調理実習に参加希望の方は、実施主体または保健センターまでご連絡ください。  
福祉センター(9:55出発)からやすらぎ荘までは送迎バスが運行されています。  
参加費50円と主食(ご飯、おにぎりなど)が必要です。



9月27日～

# 湯沢町保健医療センター 外来担当医予定表

	月曜日		火曜日		水曜日		木曜日		金曜日		土曜日		日
	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	
整形外科	橋本	橋本	宮崎	宮崎			橋本	橋本	橋本	橋本	橋本	橋本	
外科						松下							
内科 予約あり	井上	佐藤(優)	浅井	井上		渡辺	浅井	佐藤(誠)	佐藤(誠)	浅井			
内科 予約あり	西谷	井上	渡辺	浅井 西谷 5日・19日		井上	佐藤(優)		西谷				
内科 予約なし												担当医師	
内科 予約なし	浅井	渡辺	佐藤(優)	西谷 浅井 5日・19日		佐藤(誠)	井上 希望をお受けできない日もございます。予めご了承ください。	渡辺	佐藤(優)	佐藤(優) もしくは渡辺		担当医師	
眼科			岩崎	岩崎			西尾	西尾				小川 9日・23日	
小児科	有本					有本			有本 中島 8日・22日 宇津木 29日	中島 8日・22日			
検査 (内視鏡等)	渡辺	西谷	佐藤(誠)			浅井 佐藤(優)	西谷	上平 西谷	井上 もしくは渡辺				
歯科・口腔外科	笠原	笠原	笠原	笠原	笠原 戸谷 13日・27日	笠原 戸谷 13日・27日	笠原	笠原	笠原	笠原		笠原 2日・16日・30日	

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します。)

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します。)

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します。)

**診療日・休診のご案内**

内科・・・14日(木)～15日(金)まで西谷医師は業務出張のため不在です。  
 小児科・・・1日(金)、15日(金)は有本医師、8日(金)、22日(金)は中島医師、29日(金)は宇津木医師が診察します。8日(金)、22日(金)中島医師の午後診察は完全予約制。  
 整形外科・・・担当橋本医師の土曜診察は16日(土)、30日(土)のみです。25日(月)午後は橋本医師が出張のため休診となります。  
 眼科・・・火・木曜日の午後診察は完全予約制。土曜の眼科診察は9日(土)、23日(土)です。  
 歯科・・・担当笠原医師の土曜診察は2日(土)、16日(土)、30日(土)です。  
 口腔外科・・・担当戸谷医師の診察日は、13日(水)、27日(水)です。

**受付** 午前:8時30分～11時30分 眼科は全ての曜日で10時まで。火曜日の整形外科は11時まで。  
 午後:1時30分～4時30分 火曜日の整形外科は4時まで。中島医師の小児科午後診察(10月は8日、22日)は、完全予約制となります。火・木曜日の眼科は3時までとなりますが、予約の患者様のみとなりますのでご了承ください。

**診察** 午前:9時～  
 午後:2時～ 火曜日の整形外科は3時から。  
 (整形外科の午後の診療は、手術等で休診になることがあります。)  
**その他** 「予約あり」の診察では予約した方が優先となります。  
 都合により担当医が一部変更となる場合があります。  
 往診、訪問診療、健康診断も適宜行っています。

**【問い合わせ】**  
 湯沢町保健医療センター  
 186-025-780-6543  
 780-6544 (歯科)

10月の心配ごと相談日	
相談日	相談員
10月6日(水)	高橋 武成 腰越 秀子
10月13日(水)	橋本 秋治 金丸 一江
10月20日(水)	樋口 保芳 金丸 一江
10月27日(水)	高橋 武成 腰越 秀子

**【会場】総合福祉センター**  
 時間は午後1時～4時です。時間中は  
 お電話(784-4113)での相談もできます。

10月の行政相談	
相談日	相談委員
10月10日(日)	南雲 恒忠

湯沢町公民館 会議室 1

## 10月のけんこつ体操教室

会場	日	時間
神立中央集会場(田中)	8日(金) 22日(金)	10:00～11:30
神立中央会館(栄町)	12日(火) 26日(火)	10:00～11:30
農山村総合開発センター	5日(火) 12日(火) 19日(火) 26日(火)	10:00～11:30
下湯沢公民館	13日(水) 27日(水)	10:00～11:30
総合福祉センター	1日(金) 8日(金) 15日(金) 22日(金) 29日(金)	10:00～11:30

タオル、お茶などの飲み物を持ってきてください。  
 農山村総合開発センターは内履きを持参ください。  
**【参加費】** 200円(申込みは不要)  
**【問い合わせ】** 地域包括支援センター 784-3000

# 10月の救急診療当番

問い合わせ 日曜・祝日 休日救急診療所 773 - 6688  
 その他の日 南魚沼市消防本部 782 - 1991 (テレホンガイド)  
 脳神経外科の休日救急医療 斎藤記念病院 773 - 5111

日	受付時間	内科	外科
2 (土)	12:00 ~ 18:00	風間内科医院 ☎782 - 6688	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院
3 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院
9 (土)	12:00 ~ 18:00	坂内医院 ☎776 - 2015	ゆきぐに大和病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎777 - 2111	ゆきぐに大和病院
10 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎777 - 2111	ゆきぐに大和病院
11 (月)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院
16 (土)	12:00 ~ 18:00	米倉医院 ☎778 - 1121	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院
17 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院
23 (土)	12:00 ~ 18:00	河内医院 ☎772 - 2355	ゆきぐに大和病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎777 - 2111	ゆきぐに大和病院
24 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎777 - 2111	ゆきぐに大和病院
30 (土)	12:00 ~ 18:00	青葉すこやかクリニック ☎782 - 1000	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院
31 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎772 - 7111	六日町病院

救急診療当番は変更される場合があります。事前にお問い合わせください。よろしくお願いいたします。

広報ゆざわの音声CDあります。  
 ご希望の方は社会福祉協議会まで。  
 784・4111

9月9日 午前までの届出分。  
 広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

8月28日 齋藤 ミスさん  
 9月7日 生方 利直さん  
 9月8日 剣持 平八郎さん

## ご逝去お悔やみ申し上げます

8月27日 瀬下 和之<sup>かずゆき</sup>さん (原新田、洋之・薫さん)  
 9月2日 横張 みあさん (原、祥・由香さん)  
 9月2日 横張 隼<sup>しゅん</sup>さん (原、祥・由香さん)

## お誕生おめでとうございます

## まちのうごき

8月届出分	8月31日現在 (前年比)		
出生	1	男	4,136 (- 56)
死亡	9	女	4,150 (- 69)
転入	29	計	8,286 (- 125)
転出	27	世帯	3,282 (+ 11)

## 湯沢町の交通事故発生状況

	本年	昨年	増減
発生件数	20件	20件	0件
死亡者数	0人	0人	0人
負傷者数	28人	31人	- 3人

(1月1日 ~ 8月31日)